



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

नं. 205] नई दिल्ली, मंगलवार, अक्टूबर 4, 1988/आश्विन 12, 1910
No. 205] NEW DELHI, TUESDAY, OCTOBER 4, 1988/ASVINA 12, 1910

इस भाग में शिखर कुछ संख्या की जाती है जिससे कि यह अलग संकलन को रूप में
रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as
separate compilation

राष्ट्रिय मंत्रालय

नई दिल्ली, 4 अक्टूबर, 1988

निर्वाह व्यापार निदेशन

सार्वजनिक सूचना सं. 28-ई टी सी (पी एन)/88

विषय:—बफेलो आफिस का निदेश ।

फा. सं. 1/48/88/ई-1:—उपर्युक्त विषय पर दिनांक 4 अक्टूबर, 1988 के निर्वात
निर्देशन आदेश सं. ई (सी) ओ, 1988/ए एम (९) की ओर ध्यान आकषित किया जाता है ।

2. बफेलो आफल्स के निर्यात की अनुमति निम्नलिखित शर्तों के अध्वधीन तत्काल प्रभाव से खुले सामान्य लाइसेंस सं. 3 के तहत देने का निर्णय लिया गया है:—

- (1) राज्य के नामित पशु चिकित्सा प्राधिकारियों से इस सम्बन्ध में प्रमाणपत्र कि आफल्स प्रजनन और दूध देने के उद्देश्य से प्रयोग की जा रही बफेलो का नहीं है ।
- (2) राज्य के पशुपालन निदेशालय के कार्यालय द्वारा या उनकी ओर से प्राधिकृत किसी अन्य पशु चिकित्सक द्वारा जारी किया गया इस सम्बन्ध में पोतलवान-पूर्व निरीक्षण प्रमाणपत्र कि:—
 - (क) आफल्स स्वस्थ पशुओं की लाइसेंस शुद्ध स्थानों की वधशाला से और निर्धारित प्रक्रिया के अनुसार एन्टी-मार्टम और पोस्ट-मार्टम निरीक्षण के अन्तर्गत प्राप्त किए गए हैं ;
 - (ख) आफल्स को स्वच्छता से तैयार किया गया है यह स्वास्थ्य कर और मानव के उपभोग के लिए उपयुक्त है,
 - (ग) आफल्स परजीवी उत्पीडन से मुक्त है ।
- (3) आफल्स पैथोजेनिक माइक्रो ऑर्गेनिज्म से मुक्त होंगे ।
- (4) आफल्स बैक्टीरियोलॉजिकल क्वालिटी सपेसीफिकेशन के अनुसार होंगे:—
 - (1) कुल बैक्टीरियल काउन्ट 1 से 10 मिलियन प्रति ग्राम की सीमा के अन्तर होंगे;
 - (2) ई. कोली बैक्टीरियल काउन्ट 100 से 1000 प्रति ग्राम की सीमा में होगा; और
 - (3) पूर्णतः पकाए गए डिब्बाबद्ध आफल्स उत्पादों के परेक्षण के मामले में उप पैराग्राफ (2) के अनुसार निरीक्षण विपणन निदेशालय द्वारा निर्धारित फीस की अदायगी पर विपणन और निरीक्षण निदेशालय, भारत सरकार द्वारा किया जाएगा ।

3. बफेलो आफल्स का निर्यात उपर्युक्त शर्तों के अध्वधीन बम्बई, दिल्ली, मंगलौर, कोचीन और मद्रास से उपर्युक्त शर्तों के अध्वधीन करने की अनुमति दी जाएगी । कोचीन और मद्रास से सारे निर्यात के सम्बन्ध में निरीक्षण क्रमशः कोचीन और मद्रास की निर्यात निरीक्षण एजेंसी द्वारा किया जाएगा ।

4. तदनुसार, निम्नलिखित प्रविष्टि आयात-निर्यात नीति 1988-91 (खण्ड-2) के पृष्ठ 45 पर परिशिष्ट 6 में क्रम सं. 45 के उपरान्त जोड़ी जाएगी:--

"46 बफेलो आफल्स"

राजीव लोचन मिश्र, मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात

MINISTRY OF COMMERCE

New Delhi, the 4th October, 1988

EXPORT TRADE CONTROL

PUBLIC NOTICE NO. 29-ETC(PN)|88

Subject : Export of buffalo offals.

F. No. 1/48/88|E-I.--Attention is invited to Export (Control) Order No. E(C) O, 1988|AM(9) dated 4th October, 1988, on the above subject.

2. It has been decided to allow the export of buffalo offals under O.C.L. No. 3 with immediate effect subject to the following conditions :-

- (i) Certificate from the designated Veterinary Authorities of the state to the effect that offals are from Buffaloes not used for breeding and milch purposes.
- (ii) On furnishing pre-shipment inspection Certificate issued by the Office of State Directorate of Animals Husbandary or any other Veterinarian authorised on their behalf to the effect that :-
 - (a) The offals has been obtained from healthy animal slaughtered in licensed premises and subject to ante-mortem and post-mortem inspection according to the prescribed procedures;
 - (b) The offals has been prepared under hygienic conditions, wholesome and fit for human consumption;
 - (c) The offals is free from parasitic infestation.
- (iii) The offals shall be free from pathogenic micro-organisms.
- (iv) The offals shall conform to bacteriological quality specifications :-
 - (1) Total Bacterial count shall be within limit of 1 to 10 million per gram;
 - (2) E. Coli bacterial count shall be within limit of 100 to 1000 per grams; and

- (3) In case of consignments of fully cooked canned offals products inspection as in sub-paragraph (ii) shall be done by the Directorate of Marketing and Inspection, Government of India on payment of fees to be prescribed by the Directorate of Marketing.

3. Export of buffalo offals shall be allowed subject to above conditions from Bombay, Delhi, Manglore, Cochin and Madras. In case of all exports from Cochin and Madras, the inspection would be by Export Inspection Agency, Cochin and Madras respectively.

4. Accordingly, the following entry shall be added after S. No. 45 in Appendix 6, at page 45 of the Import and Export Policy, 1988-91 (Vol.II) as indicated below :—

"46-Buffalo offals".

R. L. MISRA, Chief Controller of Imports & Exports